

Aspiradora para auto

INSTRUCTIVO

⚠ ATENCIÓN Antes de usar, lea el instructivo de operación cuidadosamente.

El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y

⚠ ADVERTENCIA Si el cable de alimentación se daña, este debe de ser reemplazado por el fabricante, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción del aislamiento eléctrico de esta herramienta es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación. No la exponga a la lluvia, líquidos y/o humedad. Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.

CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

Este instructivo ha sido creado con la finalidad de simplificar la instalación, uso y mantenimiento de este producto.

Preste mucha atención a las precauciones y recomendaciones de uso para asegurar la correcta operación de la aspiradora.

Recomendamos el uso de piezas originales para garantizar la eficiencia y el servicio de su aspiradora para auto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El empleo incorrecto de este producto puede ser peligroso, siga estas instrucciones:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El empleo incorrecto de este producto puede ser peligroso, siga estas instrucciones:

- Por ningún motivo utilice este equipo para aspirar líquidos.
- No coloque la aspiradora cerca de sus ojos u oídos mientras esté encendida.
- No exponga su aspiradora a la lluvia.
- Cuando no utilice su aspiradora, guárdela en un lugar fresco y lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de que su aspiradora tenga el filtro instalado y de reemplazarlo cuando sea necesario.
- No aspire materiales inflamables ni colillas de cigarro.
- No aspire mientras conduce su auto.
- Cuide y mantenga limpio su equipo. Procure vaciar la basura frecuentemente para un óptimo funcionamiento.
- No opere el equipo en ambientes tóxicos, gaseosos o explosivos, ya que el motor comúnmente produce chispas y podría causar un incendio al mezclarse éstos.
- Usted puede utilizar su aspiradora por un período continuo de 30 minutos sin afectar la batería de su auto.
- El equipo se enciende presionando el botón de encendido y apagado.
- Para usar la linterna presione el botón  para encenderla o apagarla.
- Solo debe alimentarse a 12 V~.
- Conecte el adaptador del cordón de su aspiradora al enchufe del encendedor de su auto asegurándose que no queden residuos de cigarro.
- Mantenga siempre limpio el filtro para obtener un mejor funcionamiento.
- El esquinero incluido aspira áreas y superficies difíciles de alcanzar. Sólo ensamblelo a la punta de la aspiradora.
- La máquina no debe de ser utilizada por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas; tampoco por personas sin experiencia o conocimientos en

ESPECIFICACIONES

Tensión	12 V~
Potencia	106 W
Presión de succión	4 kPa
Capacidad del depósito	600 ml
Largo del cable	4.7 m



su uso, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones previas sobre el uso de la máquina.

- Los niños deben de estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con la máquina. Se debe de mantener una estricta supervisión si niños o personas discapacitadas llegan a utilizar cualquier tipo de aparato electrodoméstico o estén cerca de él.

CAMBIO DE FILTRO

1. Sujete firmemente la aspiradora, presione el botón de liberación del contenedor y deslícelo hacia abajo para acceder al soporte del filtro.
2. Retire el filtro usado y coloque el nuevo dentro del contenedor.
3. Alinee la parte inferior del contenedor con el cuerpo de la máquina, asegurando un correcto ensamble en las muescas inferiores.
4. Levante el contenedor desde la parte frontal hasta que haga contacto con el botón de liberación.
5. Presione hacia abajo para asegurar el ensamble completo con la máquina.

LIMPIEZA DE FILTRO Y CONTENEDOR

1. Sujete firmemente la aspiradora, presione el botón de liberación del contenedor y deslícelo hacia abajo para acceder al soporte del filtro y retirarlo.
2. Con una mano, sostenga el soporte del filtro y con la otra, sujete el filtro secundario girándolo hacia la izquierda para retirarlo.
3. **Limpieza en seco:** Use aire comprimido para remover residuos atrapados en las fibras.
Lavado con agua y jabón: Llene un recipiente con agua y agregue unas gotas de jabón neutro. Sumerja el filtro y muévelo suavemente para aflojar la suciedad. Use un cepillo de cerdas suaves para frotar delicadamente si hay suciedad adherida. Enjuague con agua limpia hasta eliminar todo el jabón.
Secado: Sacuda el exceso de agua. Deje secar al aire en un lugar sombreado y bien ventilado. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de reinstalarlo en la aspiradora.
4. Vacíe el contenedor en el depósito correspondiente.
5. Para ensamblar nuevamente, siga los pasos del procedimiento CAMBIO DE FILTRO.

CUIDADOS

- Mantenga el cable de alimentación alejado de bordes afilados y superficies calientes para evitar daños al producto y posibles riesgos para el usuario.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o un ensamble disponible en las sucursales TRUPER.

Car vac

INSTRUCTIVE

⚠ ATTENTION Before using the device please read carefully the operation instructions.

Power Cord Grips used in this product: Type "Y".

⚠ WARNING Avoid the risk of electric shock or severe injury. When the power cable gets damaged it should only be replaced by the manufacturer to avoid any risk of discharge or considerable accident. The build quality of the electric insulation is altered if spills or liquid gets into the tool while in use. Do not expose to rain, liquids and/or dampness. Before gaining access to the terminals all power sources should be disconnected.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

These instructions are meant to simplify installation, use and maintenance of this product.

Pay attention to the recommendation and caution notes to assure the correct operation of the vacuum cleaner.

We recommend using original spare parts to guarantee efficiency and service of the car vacuum cleaner.

SAFETY INSTRUCTIONS

Using this product in an incorrect manner may be dangerous.

Please follow these instructions:

- Under no circumstances should you use this equipment to vacuum liquids.
- No dot set the vacuum cleaner close to your eyes or ears while it is running.
- Do not expose the vacuum cleaner to rain.
- When not using the vacuum cleaner keep it in a cool place away from the reach of children.
- Double-check the vacuum has the filter installed and replace when necessary.
- Do not vacuum flammable materials or cigarette ends.
- Do not vacuum while driving your car.
- Take care and keep clean this device. Try to empty debris frequently to have an optimum performance.
- Do not operate the device where toxic, gases or explosive materials are kept. The motor usually produces sparks and could cause fire when is near these materials.
- You can use the vacuum cleaner during 30 minutes without turning it off. It will not affect the car battery.
- Switch on the device pressing the ON/OFF Switch.
- To use the flashlight pressing  the ON/OFF Switch.
- The required power must be 12 V $\overline{=}$
- Connect the vacuum cleaner cable adapter to the car cigarette lighter orifice. Double-check there are no cigarette residues.
- To gain a better performance keep the filter clean at all times
- The included extension wand vacuums hard-to- reach areas and surfaces. Just set it into the vacuum nose.
- Children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities shall not operate the tool, neither inexperienced people or without knowledge in the use of the tool, unless

SPECIFICATIONS

Voltage	12 V $\overline{=}$
Power	106 W
Power succión	4 kPa
Capacity	20.3 oz
Cable lenght	15.4 ft



supervised by a person responsible of their safety or if receiving previous instructions about the tool operation.

- Children shall be kept under supervision to double-check they will not play with the tool. Tight supervision shall be used with children or disabled persons to prevent from using or being close to any household tool.

FILTER REPLACEMENT

1. Firmly hold the vacuum, press the container release button, and slide it down to access the filter holder.
2. Remove the used filter and insert the new one into the container.
3. Align the bottom of the container with the machine body, ensuring it fits properly into the lower notches.
4. Lift the container from the front until it clicks into place with the release button.
5. Press down to securely attach the container to the machine.

CLEANING THE FILTER AND CONTAINER

1. Firmly hold the vacuum, press the container release button, and slide it down to access and remove the filter holder.
2. Hold the filter holder with one hand and grip the secondary filter, turning it to the left to remove it.
3. **Dry cleaning:** Use compressed air to blow out any debris trapped in the fibers.

Washing with water and soap: Fill a container with water and add a few drops of mild soap. Submerge the filter and gently move it around to loosen any dirt. If necessary, use a soft brush to scrub away any stuck dirt gently. Rinse with clean water until all soap is removed.

Drying: Shake off any excess water. Allow the filter to air dry in a shaded, well-ventilated area. Make sure it is completely dry before reinstalling it in the vacuum.

4. Empty the container into the appropriate bin.
5. To reassemble, follow the steps in the Filter replacement procedure.

CARE INSTRUCTIONS

- Keep the power cord away from sharp edges and hot surfaces to prevent damage to the product and reduce safety risks.
- If the power cord is damaged, it should be replaced with a special cord or an assembly available at TRUPER stores.

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.